

# Jeremiah 23



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

**1** Woe<sup>H1945</sup> be unto the pastors<sup>H7462</sup> that destroy<sup>H6</sup> and scatter<sup>H6327</sup> the sheep<sup>H6629</sup> of my pasture<sup>H4830</sup>! saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **2** Therefore thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup> against the pastors<sup>H7462</sup> that feed<sup>H7462</sup> my people<sup>H5971</sup>; Ye have scattered<sup>H6327</sup> my flock<sup>H6629</sup>, and driven them away<sup>H5080</sup>, and have not visited<sup>H6485</sup> them: behold, I will visit<sup>H6485</sup> upon you the evil<sup>H7455</sup> of your doings<sup>H4611</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **3** And I will gather<sup>H6908</sup> the remnant<sup>H7611</sup> of my flock<sup>H6629</sup> out of all countries<sup>H776</sup> whither I have driven<sup>H5080</sup> them, and will bring them again<sup>H7725</sup> to their folds<sup>H5116</sup>; and they shall be fruitful<sup>H6509</sup> and increase<sup>H7235</sup>. **4** And I will set up<sup>H6965</sup> shepherds<sup>H7462</sup> over them which shall feed<sup>H7462</sup> them: and they shall fear<sup>H3372</sup> no more, nor be dismayed<sup>H2865</sup>, neither shall they be lacking<sup>H6485</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **5** Behold, the days<sup>H3117</sup> come<sup>H935</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, that I will raise<sup>H6965</sup> unto David<sup>H1732</sup> a righteous<sup>H6662</sup> Branch<sup>H6780</sup>, and a King<sup>H4428</sup> shall reign<sup>H4427</sup> and prosper<sup>H7919</sup>, and shall execute<sup>H6213</sup> judgment<sup>H4941</sup> and justice<sup>H6666</sup> in the earth<sup>H776</sup>. **6** In his days<sup>H3117</sup> Judah<sup>H3063</sup> shall be saved<sup>H3467</sup>, and Israel<sup>H3478</sup> shall dwell<sup>H7931</sup> safely<sup>H983</sup>: and this is his name<sup>H8034</sup> whereby he shall be called<sup>H7121</sup>, THE LORD OUR RIGHTEOUSNESS<sup>H3072</sup>. **7** Therefore, behold, the days<sup>H3117</sup> come<sup>H935</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, that they shall no more say<sup>H559</sup>, The LORD<sup>H3068</sup> liveth<sup>H2416</sup>, which brought up<sup>H5927</sup> the children<sup>H1121</sup> of Israel<sup>H3478</sup> out of the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>; **8** But, The LORD<sup>H3068</sup> liveth<sup>H2416</sup>, which brought up<sup>H5927</sup> and which led<sup>H935</sup> the seed<sup>H2233</sup> of the house<sup>H1004</sup> of Israel<sup>H3478</sup> out of the north<sup>H6828</sup> country<sup>H776</sup>, and from all countries<sup>H776</sup> whither I had driven<sup>H5080</sup> them; and they shall dwell<sup>H3427</sup> in their own land<sup>H127</sup>.

**9** Mine heart<sup>H3820</sup> within<sup>H7130</sup> me is broken<sup>H7665</sup> because of the prophets<sup>H5030</sup>; all my bones<sup>H6106</sup> shake<sup>H7363</sup>; I am like a drunken<sup>H7910</sup> man<sup>H376</sup>, and like a man<sup>H1397</sup> whom wine<sup>H3196</sup> hath overcome<sup>H5674</sup>, because<sup>H6440</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, and because of the words<sup>H1697</sup> of his holiness<sup>H6944</sup>. **10** For the land<sup>H776</sup> is full<sup>H4390</sup> of adulterers<sup>H5003</sup>; for because<sup>H6440</sup> of swearing<sup>H423</sup> the land<sup>H776</sup> mourneth<sup>H56</sup>, the pleasant places<sup>H4999</sup> of the wilderness<sup>H4057</sup> are dried up<sup>H3001</sup>, and their course<sup>H4794</sup> is evil<sup>H7451</sup>, and their force<sup>H1369</sup> is not right. **11** For both prophet<sup>H5030</sup> and priest<sup>H3548</sup> are profane<sup>H2610</sup>; yea, in my house<sup>H1004</sup> have I found<sup>H4672</sup> their wickedness<sup>H7451</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **12** Wherefore their way<sup>H1870</sup> shall be unto them as slippery<sup>H2519</sup> ways in the darkness<sup>H653</sup>: they shall be driven on<sup>H1760</sup>, and fall<sup>H5307</sup> therein: for I will bring<sup>H935</sup> evil<sup>H7451</sup> upon them, even the year<sup>H8141</sup> of their visitation<sup>H6486</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **13** And I have seen<sup>H7200</sup> folly<sup>H8604</sup> in the prophets<sup>H5030</sup> of Samaria<sup>H8111</sup>; they prophesied<sup>H5012</sup> in Baal<sup>H1168</sup>, and caused my people<sup>H5971</sup> Israel<sup>H3478</sup> to err<sup>H8582</sup>. **14** I have seen<sup>H7200</sup> also in the prophets<sup>H5030</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup> an horrible thing<sup>H8186</sup>: they commit adultery<sup>H5003</sup>, and walk<sup>H1980</sup> in lies<sup>H8267</sup>: they strengthen<sup>H2388</sup> also the hands<sup>H3027</sup> of evildoers<sup>H7489</sup>, that none<sup>H376</sup> doth return<sup>H7725</sup> from his wickedness<sup>H7451</sup>: they are all of them unto me as Sodom<sup>H5467</sup>, and the inhabitants<sup>H3427</sup> thereof as Gomorrah<sup>H6017</sup>. **15** Therefore thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup> concerning the prophets<sup>H5030</sup>; Behold, I will feed<sup>H398</sup> them with wormwood<sup>H3939</sup>, and make them drink<sup>H8248</sup> the water<sup>H4325</sup> of gall<sup>H7219</sup>: for from the prophets<sup>H5030</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup> is profaneness<sup>H2613</sup> gone forth<sup>H3318</sup> into all the land<sup>H776</sup>. **16** Thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, Harken<sup>H8085</sup> not unto the words<sup>H1697</sup> of the prophets<sup>H5030</sup> that prophesy<sup>H5012</sup> unto you: they make you vain<sup>H1891</sup>: they speak<sup>H1696</sup> a vision<sup>H2377</sup> of their own heart<sup>H3820</sup>, and not out of the mouth<sup>H6310</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>. **17** They say<sup>H559</sup> still<sup>H559</sup> unto them that despise<sup>H5006</sup> me, The LORD<sup>H3068</sup> hath said<sup>H1696</sup>, Ye shall have peace<sup>H7965</sup>; and they say<sup>H559</sup> unto every one that walketh<sup>H1980</sup> after the imagination<sup>H8307</sup> of his own heart<sup>H3820</sup>, No evil<sup>H7451</sup> shall come<sup>H935</sup> upon you. **18** For who hath stood<sup>H5975</sup> in the counsel<sup>H5475</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, and hath perceived<sup>H7200</sup> and heard<sup>H8085</sup> his word<sup>H1697</sup>? who hath marked<sup>H7181</sup> his word<sup>H1697</sup>, and heard<sup>H8085</sup> it?<sup>8</sup> **19** Behold, a whirlwind<sup>H5591</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> is gone forth<sup>H3318</sup> in fury<sup>H2534</sup>, even a grievous<sup>H2342</sup> whirlwind<sup>H5591</sup>: it shall fall grievously<sup>H2342</sup> upon the head<sup>H7218</sup> of the wicked<sup>H7563</sup>. **20** The anger<sup>H639</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> shall not return<sup>H7725</sup>, until he have executed<sup>H6213</sup>, and till he have performed<sup>H6965</sup> the thoughts<sup>H4209</sup> of his heart<sup>H3820</sup>: in the latter<sup>H319</sup> days<sup>H3117</sup> ye shall consider<sup>H995</sup> it perfectly<sup>H998</sup>. **21** I have not sent<sup>H7971</sup> these prophets<sup>H5030</sup>, yet they ran<sup>H7323</sup>: I have not spoken<sup>H1696</sup> to them, yet they prophesied<sup>H5012</sup>. **22** But if they had

stood<sup>H5975</sup> in my counsel<sup>H5475</sup>, and had caused my people<sup>H5971</sup> to hear<sup>H8085</sup> my words<sup>H1697</sup>, then they should have turned<sup>H7725</sup> them from their evil<sup>H7451</sup> way<sup>H1870</sup>, and from the evil<sup>H7455</sup> of their doings<sup>H4611</sup>. **23** Am I a God<sup>H430</sup> at hand<sup>H7138</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, and not a God<sup>H430</sup> afar off<sup>H7350</sup>? **24** Can any<sup>H376</sup> hide<sup>H5641</sup> himself in secret places<sup>H4565</sup> that I shall not see<sup>H7200</sup> him? saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. Do not I fill<sup>H4392</sup> heaven<sup>H8064</sup> and earth<sup>H776</sup>? saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **25** I have heard<sup>H8085</sup> what the prophets<sup>H5030</sup> said<sup>H559</sup>, that prophesy<sup>H5012</sup> lies<sup>H8267</sup> in my name<sup>H8034</sup>, saying<sup>H559</sup>, I have dreamed<sup>H2492</sup>, I have dreamed<sup>H2492</sup>. **26** How long shall this be<sup>H3426</sup> in the heart<sup>H3820</sup> of the prophets<sup>H5030</sup> that prophesy<sup>H5012</sup> lies<sup>H8267</sup>? yea, they are prophets<sup>H5030</sup> of the deceit<sup>H8649</sup> of their own heart<sup>H3820</sup>; **27** Which think<sup>H2803</sup> to cause my people<sup>H5971</sup> to forget<sup>H7911</sup> my name<sup>H8034</sup> by their dreams<sup>H2472</sup> which they tell<sup>H5608</sup> every man<sup>H376</sup> to his neighbour<sup>H7453</sup>, as their fathers<sup>H1</sup> have forgotten<sup>H7911</sup> my name<sup>H8034</sup> for Baal<sup>H1168</sup>. **28** The prophet<sup>H5030</sup> that hath a dream<sup>H2472</sup>, let him tell<sup>H5608</sup> a dream<sup>H2472</sup>; and he that hath my word<sup>H1697</sup>, let him speak<sup>H1696</sup> my word<sup>H1697</sup> faithfully<sup>H571</sup>. What is the chaff<sup>H8401</sup> to the wheat<sup>H1250</sup>? saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **29** Is not my word<sup>H1697</sup> like<sup>H3541</sup> as a fire<sup>H784</sup>? saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>; and like a hammer<sup>H6360</sup> that breaketh<sup>H6327</sup> the rock<sup>H5553</sup> in pieces<sup>H6327</sup>? **30** Therefore, behold, I am against the prophets<sup>H5030</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, that steal<sup>H1589</sup> my words<sup>H1697</sup> every one<sup>H376</sup> from his neighbour<sup>H7453</sup>. **31** Behold, I am against the prophets<sup>H5030</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, that use<sup>H3947</sup> their tongues<sup>H3956</sup>, and say<sup>H5001</sup>, He saith<sup>H5002</sup>. **10** **32** Behold, I am against them that prophesy<sup>H5012</sup> false<sup>H8267</sup> dreams<sup>H2472</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, and do tell<sup>H5608</sup> them, and cause my people<sup>H5971</sup> to err<sup>H8582</sup> by their lies<sup>H8267</sup>, and by their lightness<sup>H6350</sup>; yet I sent<sup>H7971</sup> them not, nor commanded<sup>H6680</sup> them: therefore they shall not profit<sup>H3276</sup> this people<sup>H5971</sup> at all<sup>H3276</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>.

**33** And when this people<sup>H5971</sup>, or the prophet<sup>H5030</sup>, or a priest<sup>H3548</sup>, shall ask<sup>H7592</sup> thee, saying<sup>H559</sup>, What is the burden<sup>H4853</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>? thou shalt then say<sup>H559</sup> unto them, What burden<sup>H4853</sup>? I will even forsake<sup>H5203</sup> you, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>. **34** And as for the prophet<sup>H5030</sup>, and the priest<sup>H3548</sup>, and the people<sup>H5971</sup>, that shall say<sup>H559</sup>, The burden<sup>H4853</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, I will even punish<sup>H6485</sup> that man<sup>H376</sup> and his house<sup>H1004</sup>. **11** **35** Thus shall ye say<sup>H559</sup> every one<sup>H376</sup> to his neighbour<sup>H7453</sup>, and every one<sup>H376</sup> to his brother<sup>H251</sup>, What hath the LORD<sup>H3068</sup> answered<sup>H6030</sup>? and, What hath the LORD<sup>H3068</sup> spoken<sup>H1696</sup>? **36** And the burden<sup>H4853</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> shall ye mention<sup>H2142</sup> no more: for every man's<sup>H376</sup> word<sup>H1697</sup> shall be his burden<sup>H4853</sup>; for ye have perverted<sup>H2015</sup> the words<sup>H1697</sup> of the living<sup>H2416</sup> God<sup>H430</sup>, of the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup> our God<sup>H430</sup>. **37** Thus shalt thou say<sup>H559</sup> to the prophet<sup>H5030</sup>, What hath the LORD<sup>H3068</sup> answered<sup>H6030</sup> thee? and, What hath the LORD<sup>H3068</sup> spoken<sup>H1696</sup>? **38** But<sup>H518</sup> since ye say<sup>H559</sup>, The burden<sup>H4853</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>; therefore thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>; Because ye say<sup>H559</sup> this word<sup>H1697</sup>, The burden<sup>H4853</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, and I have sent<sup>H7971</sup> unto you, saying<sup>H559</sup>, Ye shall not say<sup>H559</sup>, The burden<sup>H4853</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>; **39** Therefore, behold, I, even I, will utterly<sup>H5377</sup> forget<sup>H5382</sup> you, and I will forsake<sup>H5203</sup> you, and the city<sup>H5892</sup> that I gave<sup>H5414</sup> you and your fathers<sup>H1</sup>, and cast you out of my presence<sup>H6440</sup>. **40** And I will bring<sup>H5414</sup> an everlasting<sup>H5769</sup> reproach<sup>H2781</sup> upon you, and a perpetual<sup>H5769</sup> shame<sup>H3640</sup>, which shall not be forgotten<sup>H7911</sup>.

## Fußnoten

1. THE LORD...: Heb. Jehovahtsidkenu
2. swearing: or, cursing
3. course: or, violence
4. folly: or, an absurd thing: Heb. unsavoury
5. an...: or, filthiness
6. profaneness: or, hypocrisy
7. imagination: or, stubbornness
8. counsel: or, secret
9. that hath a dream: Heb. with whom is, etc
10. that...: or, that smooth their tongues
11. punish: Heb. visit upon